

MONTAGE- UND BEDIENUNGSANLEITUNG



Anschlussfertig incl.
Anschlusskabel 1,2 m
und Sicherung



mit Innenraum-Bedienteil

power line Sinus Wechselrichter

MT PL 300 SI

Nr. MT 00300

MT PL 600 SI

Nr. MT 00600

MT PL 1500 SI

Nr. MT 01500

BÜTTNER
ELEKTRONIK
GERMANY

MOBILE **MT** TECHNOLOGY

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

Mit dem Kauf eines power line Sinus-Wechselrichters haben Sie sich für ein Qualitätsprodukt der Firma BÜTTNER ELEKTRONIK entschieden.

Die Baureihe der power line Wechselrichter bietet eine einfache Bedienung und Funktionsweise bei gleichzeitig reiner Sinus-Ausgangsspannung hoher Qualität. Die Wechselrichter verfügen über eine Fernbedienung mit einem 5 m langen Anschlusskabel für die manuelle Bedienung. Außerdem können diese Wechselrichter auch sehr gut in Steuerungssysteme integriert werden, da jedes Gerät ein Signaleingang für externe Ansteuerung bietet. Im Lieferumfang ist bereits das komplette Montagmaterial (Anschlusskabel/Sicherung) enthalten.

Bitte prüfen Sie den Inhalt des Paketes direkt nach dem Öffnen auf Vollständigkeit. Eine Übersicht des Lieferumfangs finden Sie auf S. 5

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem power line Wechselrichter.

Ihr Team von BÜTTNER ELEKTRONIK

Zu dieser Bedienungsanleitung

Mit der Installationshilfe auf den folgenden Seiten gelingt der Einbau sicher, schnell und einfach und gewährleistet einen reibungslosen Betrieb.

Wir haben diese Anleitung so verständlich wie möglich verfasst und so knapp wie möglich gehalten.

Lesen Sie diese Anleitung bitte aufmerksam durch.

Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise um einen einwandfreien Betrieb des Gerätes zu gewährleisten.

Warnung!



Gefahr!

Warnt vor Gefahren für Personen, Schäden am Gerät oder anderen Gegenständen. Verletzungen oder Schäden können durch unsachgemäße Handhabung entstehen. Bei Nichtbeachtung können diese bis hin zu schwerwiegenden Schäden, Brand und Personenschäden führen!

Hinweis



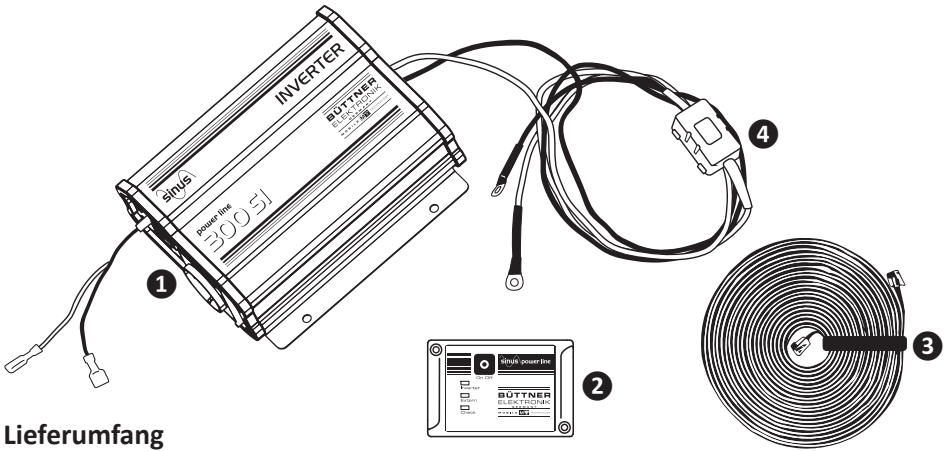
Tipps und Tricks

Mit diesem Symbol sind Tipps gekennzeichnet, mit deren Hilfe Sie Ihr Gerät effektiver und funktioneller verwenden können.

Inhaltsverzeichnis

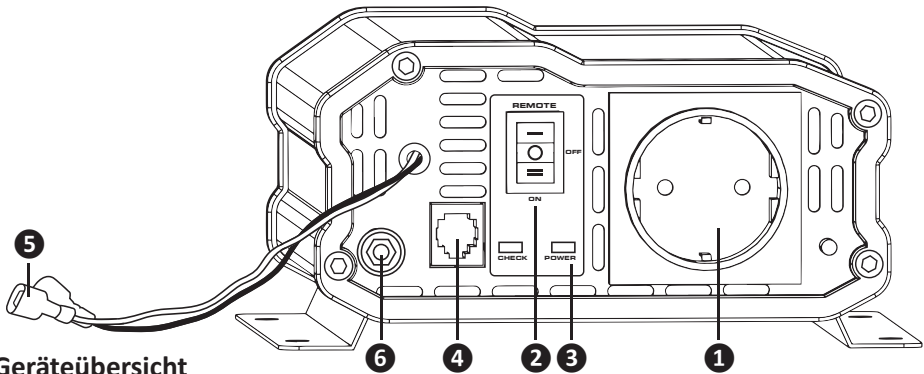
Einleitung	3	Anschluss mehrerer 230 V-Verbraucher und Verbindungen zu installierten Steckdosen	12
Inhaltsverzeichnis	4		
Lieferumfang	5	Anschlussbild mit mehreren Steckdosen	13
Geräteübersicht	5		
1 Allgemeine Hinweise	6	Anschlussbild mit mehreren Steckdosen und getrennter externer Einspeisung	13
Sicherheitshinweise	6		
2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch	8	Anschlussbild mit mehreren Steckdosen und externer Einspeisung mit Netzumschaltung	13
Betriebsspannung / Versorgungsspannung	8		
Montage	8		
Feuchtigkeit	8		
Batterie Anschluss	9		
Erdungsverbindung	9		
Anschluss der Fernbedienung	10		
Einbau Fernbedienung	10		
Anschluss Fernsteuereingang	10		
Anschluss Ausgangsspannung / Netzspannungsausgang	11		
Direkter Anschluss von 230 V – Verbraucher am Wechselrichter	11		
		3 Funktionsweise	14
		Geräteschalter – Funktionsanzeigen LED	14
		Fernbedienung / Fernsteuereingang	14
		Anzeigen und akustische Signale	15
		Wiedereinschalten vom Wechselrichter / Reset CHECK Anzeige	15
		Geräteschutz	16
		Technische Daten	16
		4 Gewährleistung	17

Lieferumfang



Lieferumfang

Anzahl	Beschreibung
1	power line Wechselrichter ①
1	Fernbedienung ②
1	Anschlussleitung steckbar für Fernbedienung – Wechselrichter, 5 m lang ③
1	Hochstrom-Kabel inklusive Sicherungshalter und Sicherung für Anschluss an Versorgungsbatterie 12 V, 1,2 m lang ④
1	Bedienungsanleitung



Geräteübersicht

- ① Steckdose Ausgang 230 V Wechselspannung, Anschluss der Netzspannungs-Verbraucher
- ② Geräteschalter – Betriebsmodus OFF / ON / REMOTE
- ③ Funktionsanzeigen / LED – Betriebszustand ON / CHECK
- ④ Steckbuchse – Verbindung zur Fernbedienung
- ⑤ Fernsteuereingang + / - für externes 12V ON / OFF Signal
- ⑥ Erdungsanschluss

1 Allgemeine Hinweise

Bitte lesen Sie alle folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie Ihr neues Gerät in Betrieb nehmen oder mit der Installation beginnen. Vermeiden Sie Fehlbedienungen und schützen Sie sich und Ihr Gerät vor eventuellen Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch. Heben Sie die Anleitung für späteren Gebrauch gut auf.

Sicherheitshinweise

Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Handhabung und durch Nichteinhaltung der Sicherheitsvorkehrungen oder nicht fachgerechter Montage entstanden sind. Veränderungen an dem Gerät können zu einem Verlust der Betriebserlaubnis oder zur Verletzung anderer gesetzlicher Anforderungen (z.B. Geräte- und Produktsicherheitsgesetz, Gesetz über die elektronische Verträglichkeit von Geräten) führen. Wird das Gerät umgebaut und weiter verkauft, wird der Umbauverantwortliche zum Hersteller und haftet entsprechend. Des Weiteren entfällt die Hersteller-Garantie und es kann zum Verlust von Gewährleistungsrechten kommen. Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen zum Schutz Ihrer Gesundheit nicht nur zum Schutz des Gerätes. Lesen Sie die folgenden Punkte aufmerksam durch. Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung bzw. der hier aufgeführten Sicherheitshinweise verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!



- Der power line Wechselrichter ist Teil der 230 V Elektroinstallation. Daher gelten für die Installation und Arbeiten an dem Gerät die vorgeschriebenen Normen und Richtlinien (DIN VDE 0100 und VDE 0105 und weitere je nach Verwendung ergänzenden Normen und Vorschriften!).
- Einbau, Montage und Verdrahtung sowie Arbeiten dürfen nur von qualifizierten Elektro-Fachkräften erfolgen. Dabei sind die geltenden Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.
- Bei Öffnen des Gerätes besteht die Gefahr von elektrischem Schlag! Stellen Sie sicher das alle angeschlossenen Stromquellen ausgeschaltet, und vor Wiedereinschalten geschützt sind.
- Reparaturen dürfen nur durch autorisiertes Fachpersonal durchgeführt werden und dabei original Ersatzteile zum Einsatz kommen. Abweichende Ersatzteile können zu Personen- und Sachschäden führen.
- Der Anschluss darf nur an Batteriesysteme mit 12 V Nennspannung und geeigneter Bauart und Einhaltung der vorgeschriebenen Mindestkapazität erfolgen.
- Die angeschlossenen/mitgelieferten Batteriekabel dürfen nicht gekürzt oder mit zu geringem Querschnitt verlängert werden.

1 Allgemeine Hinweise

- Am Wechselrichter-Ausgang dürfen nur Geräte betrieben werden die an 230V / 50Hz Wechselspannung zugelassen sind und unterhalb der maximalen Belastung vom Wechselrichter liegen. Überlastung kann zur Zerstörung des Gerätes, Brand oder zu einem elektrischen Unfall führen.
- Die Verwendung bei Beschädigungen am Gerät (durch Transport) oder Betrieb mit beschädigten Leitungen ist nicht zulässig.
- Betreiben Sie das Gerät nur in Innenräumen und vermeiden Sie den Einfluss von Feuchtigkeit, Staub sowie Sonnen- oder sonstiger Wärmeabstrahlung.
- Installation in explosionsgefährdeten Bereichen wie Räumen mit brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen ist nicht zulässig.
- Müssen die Anschlussleitungen verlängert werden ist unbedingt auf einen ausreichenden Kabelquerschnitt zu achten. Zu geringer Querschnitt kann zu Überhitzung und Kabelbrand führen. Leitungen nach der Verlegung und Installation auf Schäden überprüfen und mit geeigneten Maßnahmen gegen Zu sichern.
- Leitungen für 12 V Systemspannung und 230 V Wechselspannung dürfen nicht im selben Installationskanal verlegt werden.
- Die Installation darf nicht in Fahrzeugen erfolgen wo der Pluspol der Batterien mit der Karosserie verbunden ist!
- Es ist sicherzustellen das es innerhalb der Verdrahtung zu keinen möglichen Berührungen der 230 V Wechselspannung und der 12 V Systemspannung kommen kann. Sicherheitsabstände bei der Verdrahtung sind unbedingt einzuhalten!
- Das Gerät ist außerhalb der Reichweite von Kindern zu installieren oder aufzubewahren. Die Verpackung nach Montage entsorgen damit keine Gefahrenquelle für Kinder entstehen kann!



Um unnötigen Stromverbrauch zu vermeiden sollte der Wechselrichter nur bei Gebrauch eingeschaltet werden. Vergessen Sie nicht den Wechselrichter über den Geräteschalter oder die Fernbedienung abzuschalten wenn er nicht mehr gebraucht wird.

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Betriebsspannung / Versorgungsspannung

Die power line Wechselrichter sind für den Anschluss an 12 V Batteriesystemen entwickelt worden. Für einen problemlosen Betrieb muss die Kapazität der verwendeten Batterie der Mindestanforderung entsprechen. Außerdem muss sich die Batterie in einem einwandfreien Zustand befinden damit die angegebene Leistung des Wechselrichters zur Verfügung gestellt werden kann.

Am Ausgang des Wechselrichters angeschlossene Netzverbraucher müssen für 230 V AC / Wechselspannung zugelassen sein und dürfen die maximale Leistung des Wechselrichters nicht übersteigen.

Für die Eingangs-Betriebsspannung und die externe Ansteuerung gilt die Systemspannung 12 V. Diese muss eingehalten werden und es darf keine Netzspannung (230 V AC) angelegt werden.

Beide Spannungssysteme (230 V AC und 12 V) sind absolut getrennt voneinander zu behandeln!

Feuchtigkeit

Der Wechselrichter ist geschützt gegen Feuchtigkeit zu montieren. Für den Außen-einsatz ist das Gerät grundsätzlich nicht geeignet.

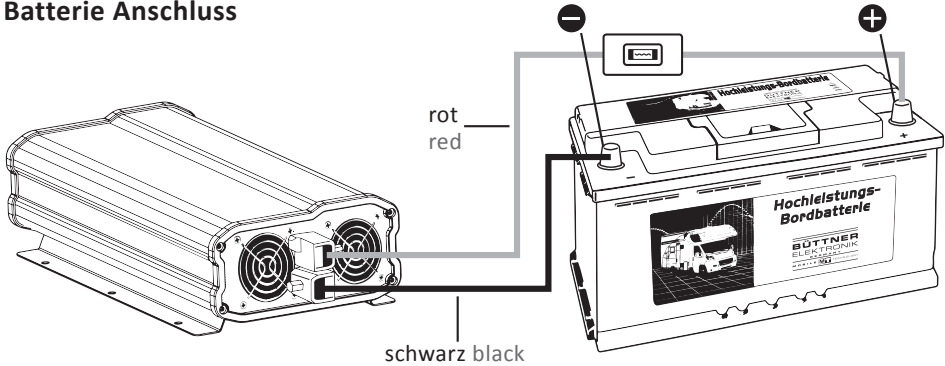
Montage

Es gelten die folgenden Hinweise bei der Wahl des Montageortes:

- Die Montage des Wechselrichters kann in allen Einbaulagen erfolgen.
- Wechselrichter muss vor Feuchtigkeit geschützt eingebaut werden.
- Wechselrichter nicht im Bereich von entflammaren Materialien verbauen.
- Wechselrichter nicht in staubigen Umgebungen verbauen.
- Einbauort für Wechselrichter muss gut belüftet sein. Kleinen Räumen müssen eine Be- und Entlüftung haben.
- Der Mindestabstand um den Wechselrichter sollte mindestens 5 cm betragen.
- Der Bereich der Lüfter an der Rückseite sollte einen Freiraum von 10 cm haben. Lüftungslöcher an der Geräte Vorderseite müssen frei bleiben.
- Umgebungstemperaturen höher als 40 °C (z.B. in Motor- oder Nähe zu Heizung, aber auch direkte Sonneneinstrahlung, können zu vorzeitigem Abschalten des Wechselrichters führen, obwohl keine maximale Leistung abgerufen wird.
- Der Untergrund muss ausreichende Festigkeit aufweisen, eben und für die Montage von Schrauben geeignet sein.
- Die Entfernung zur Batterie sollte mit vorhandenem Kabel abgedeckt werden, um zusätzliche Verluste zu minimieren.

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Batterie Anschluss



Schalten Sie den Wechselrichter am Geräte-Hauptschalter auf Stellung OFF, damit Sie sicher den Anschluss vornehmen können!

Batteriekabel dürfen nicht verpolt an die Batterie angeschlossen werden, da es sonst zu Schäden am Gerät kommen kann!

Zuerst die Plus-Leitung mit der Batterie verbinden. Danach den Minuspol an der Batterie anschließen! Die Montage der Kabel muss sorgfältig erfolgen und alle Schraubverbindungen müssen gesichert und fest angezogen sein! Bei Nichtbe-

achtung besteht Brandgefahr!

Der Wechselrichter ist wie abgebildet mit dem mitgelieferten Kabel polrichtig mit der Batterie zu verbinden.

Warnung!

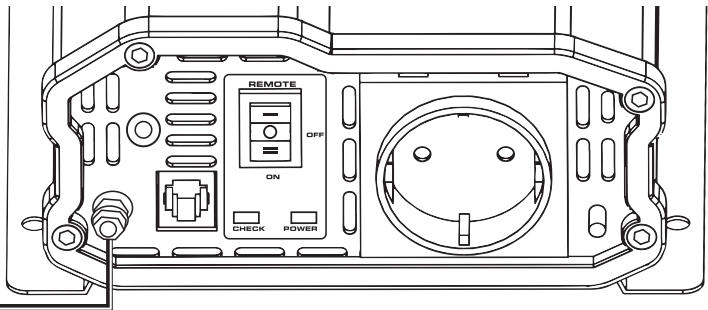


Alle vormontierten Schraubverbindungen müssen nochmals überprüft und fest angezogen sein!

Bitte auch den Sicherungshalter beachten! Zusätzlich Geräteanschluss bei 1500 W Ausführung überprüfen!

Erdungsverbindung

Karosserie
body



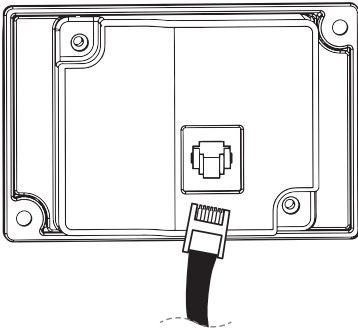
Der Erdungsanschluss am Wechselrichter sollte mit der Karosserie/Masse verbun-

den sein. Kabelquerschnitt 4 mm² verwenden.

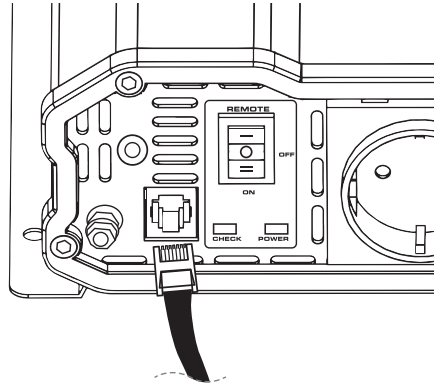
2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

DE

Anschluss der Fernbedienung

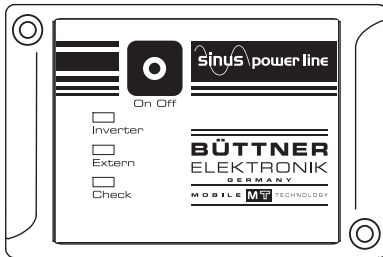


Für die komfortable und manuelle Bedienung des power line Wechselrichters ist eine Fernbedienung mit 5 m langem An-

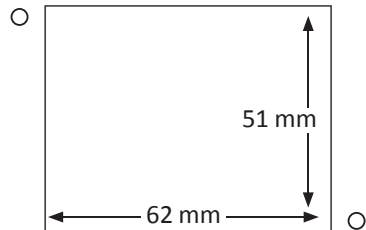


schlusskabel im Lieferumfang enthalten. Das Verbindungskabel ist beidseitig steckerfertig für den direkten Anschluss vorbereitet.

Einbau Fernbedienung



Für den Einbau der Fernbedienung wird ein Ausbruch von ca. 51 x 62 mm und einer Einbautiefe von 20 mm benötigt.

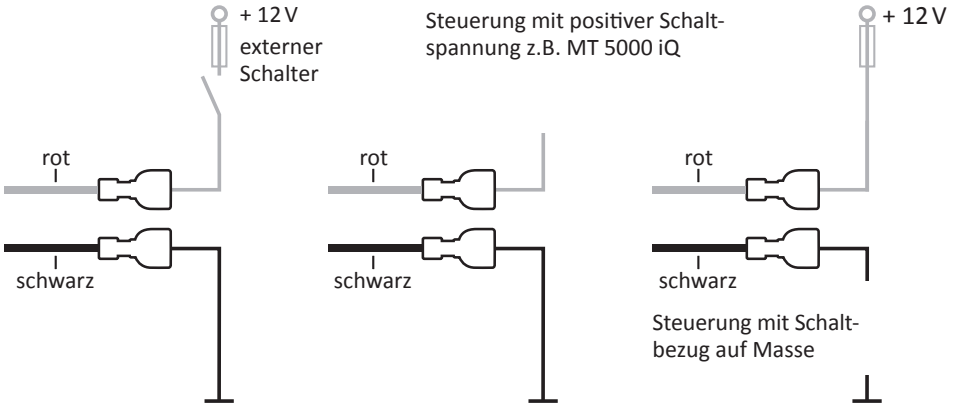


Anschluss Fernsteuereingang

Der power line Wechselrichter verfügt zusätzlich zur manuellen Fernbedienung über einen 12 V Steuersignal-Eingang, mit dem eine große Anzahl von Bedienarten ermöglicht wird. Dieser Eingang kann im einfachsten Fall mit einem weiteren manuellen Schalter belegt werden oder auch die Anbindung an eine externe Steuerung ermöglichen. Die Ak-

tivierung des Steuereingangs hat auch eine höhere Priorität gegenüber der Fernbedienung. Das bedeutet, dass bei einer Aktivierung des Wechselrichters über den Steuereingang die Fernbedienung nicht ausgeschaltet werden kann. Der Anschluss am Wechselrichter erfolgt über 6,3 mm Steckkabelschuhe. Die rote Steuerleitung ist mit der PLUS-geschal-

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch



teten Signalspannung zu verbinden. Die schwarze Anschlussleitung wird mit Masse (MINUS) verbunden.

Unterschiedliche Schaltbeispiele entnehmen

men Sie bitte der oberen Abbildung.

Für die Aktivierung des 12 V Schalteinganges muss der Geräteschalter auf Position REMOTE gebracht werden.

Anschluss Ausgangsspannung / Netzspannungsausgang

Achtung!



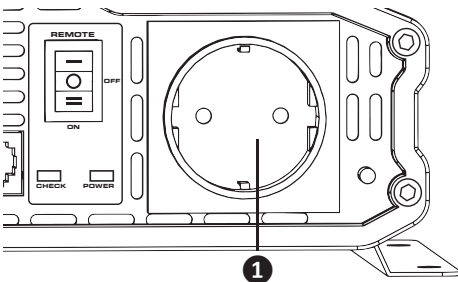
Vor allen Arbeiten an der 230 V Verkabelung oder am Wechselrichter muss auf Spannungsfreiheit der 230 V Wechselspannung geprüft werden! Sicherstellen das kein unbeabsichtigtes Einschalten oder Einstecken von Netzspannung möglich ist!

Warnung!



Der Ausgang des Wechselrichters liefert eine 230 V Wechselspannung von 50 Hz. Der Kontakt und berühren der Spannung ist lebensgefährlich und es müssen alle Sicherheitsbestimmungen wie bei örtlich fest verbauten Spannungsversorgungen eingehalten werden!

Direkter Anschluss von 230 V-Verbraucher am Wechselrichter



Alle Geräte sind mit einer Steckdose **1** ausgerüstet, an der die 230 V Verbraucher direkt betrieben werden können.

Warnung!



Geräte mit fehlerhaften oder beschädigten Leitungen dürfen nicht am Wechselrichter betrieben werden und stellen eine Sicherheitsgefahr dar und müssen aus dem Verkehr gezogen werden.

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

DE

Anschluss mehrerer 230 V-Verbraucher und Verbindungen zu installierten Steckdosen

Warnung!



Bei der Installation von Anschlussmöglichkeiten mehrere Verbraucher oder Verbindung zu bereits installierten Steckdosen müssen alle gültigen Vorschriften beachtet werden. Insbesondere hier gültig VDE 0100 und VDE 0105 und weitere je nach Verwendung ergänzenden Normen und Vorschriften!). Der Anschluss darf ausschließlich von ausgebildete Fachpersonal durchgeführt werden, die mit den anzuwendenden Richtlinien und Sicherheitsvorkehrungen vertraut sind.

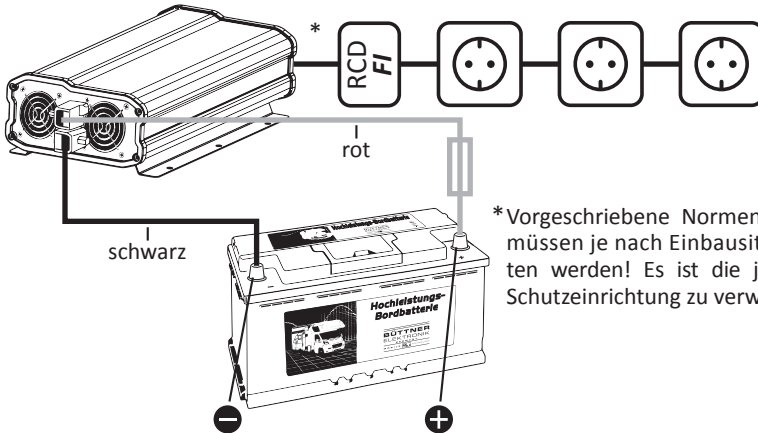
Bei Verbindung zu bereits installierten Steckdosen muss unbedingt sichergestellt werden das keine Wechselspannung aus anderen Quellen wie externe Einspeisung oder Generator bis zum Wechselrichter Ausgang gelangen kann. Ist eine wahlweise Versorgung von Steckdosen entweder von Wechselrichter oder anderweitigen Quellen gewünscht muss eine Netzumschaltung in dem System integriert werden. Ein bestens geeignetes Produkt ist hierfür die BÜTTNER ELEKTRONIK Netzumschaltung MT NU 3600.

Achtung!



Benötigte Schutzeinrichtungen wie z.B. Personenschutz durch Fehlerstromschutzschalter (FI) sind je nach Installationsart und Vorschriften zu verwenden! Installationen müssen daher von geschulten Fachkräften mit entsprechendem Kenntnisstand vorgenommen werden!

Anschlussbild mit mehreren Steckdosen



*Vorgeschriebene Normen und Richtlinien müssen je nach Einbausituation eingehalten werden! Es ist die jeweils geeignete Schutzeinrichtung zu verwenden!

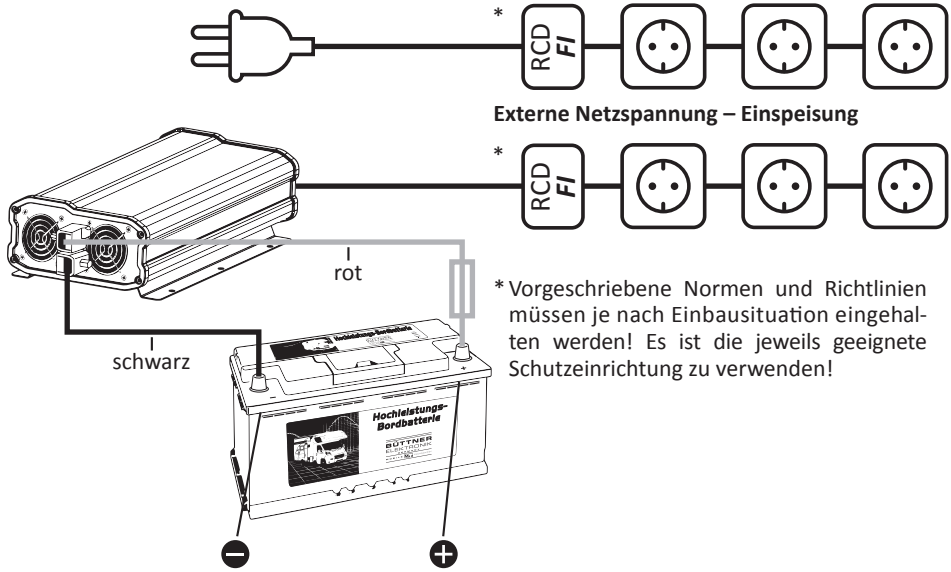
Achtung!



Vor allen Arbeiten auf Spannungsfreiheit prüfen! Sicherstellen das kein unbeabsichtigtes Einschalten oder Einstecken von Netzspannung möglich ist!

2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

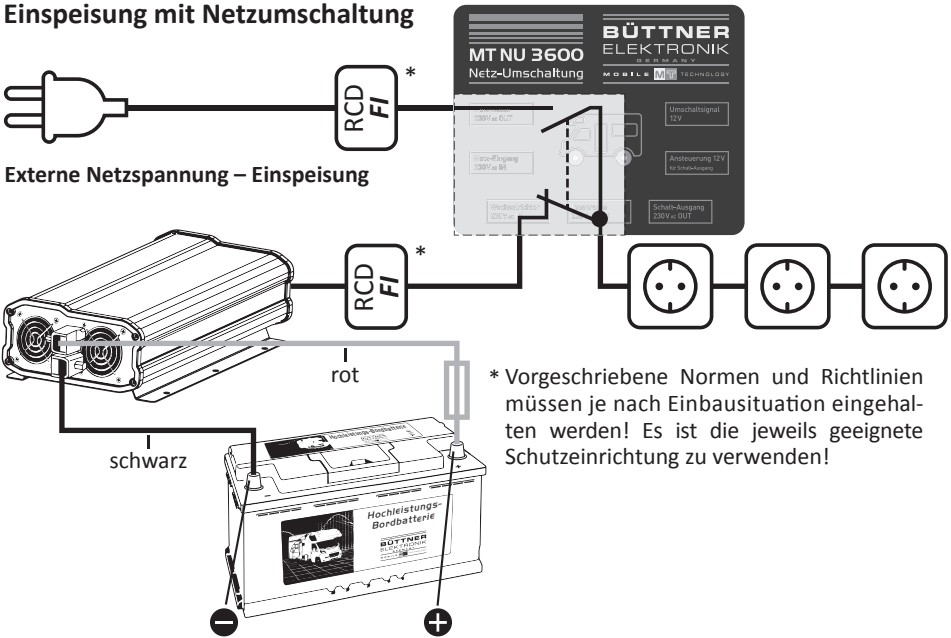
Anschlussbild mit mehreren Steckdosen und getrennter externer Einspeisung



Externe Netzspannung – Einspeisung

* Vorgeschriebene Normen und Richtlinien müssen je nach Einbausituation eingehalten werden! Es ist die jeweils geeignete Schutzeinrichtung zu verwenden!

Anschlussbild mit mehreren Steckdosen und externer Einspeisung mit Netzumschaltung



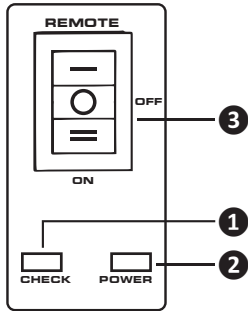
Externe Netzspannung – Einspeisung

* Vorgeschriebene Normen und Richtlinien müssen je nach Einbausituation eingehalten werden! Es ist die jeweils geeignete Schutzeinrichtung zu verwenden!

3 Funktionsweise

DE

Geräteschalter – Funktionsanzeigen LED – Abbildung

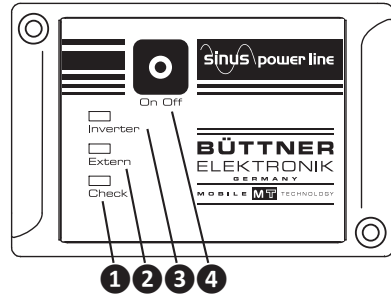


Die power line Wechselrichter verfügen über einen ON / OFF / REMOTE Geräteschalter. Hierdurch kann die Funktionsweise des Wechselrichters bestimmt werden. In Schalterstellung OFF ist der Wechselrichter ausgeschaltet. In Schalterstellung ON unabhängig von Fernbedienung oder Fernsteuereingang eingeschaltet. Die Schalterstellung REMOTE ermöglicht die Bedienung des Wechselrichters über die Fernbedienung oder den Fernsteuereingang.

Der Betriebszustand des Wechselrichters wird über 2 LED an der Gerätefront angezeigt.

Die grüne LED „POWER“ leuchtet, wenn der Wechselrichter eingeschaltet ist und am Ausgang 230 V Wechselspannung erzeugt werden. Die rote LED „CHECK“ gibt Hinweise, wenn der Betrieb eingeschränkt ist oder abgebrochen wurde.

Fernbedienung / Fernsteuereingang



Die mitgelieferte Fernbedienung wird für die manuelle Bedienung des Wechselrichters benutzt, wenn der Geräteschalter am Wechselrichter auf „REMOTE“ geschaltet ist. Über die Taste On / Off 4 kann jetzt der Wechselrichter eingeschaltet werden. Die grüne LED „Inverter“ 3 leuchtet und am Ausgang stehen die 230 V Wechselspannung zur Verfügung. Die rote LED „Check“ 1 gibt Hinweise, wenn der Betrieb eingeschränkt ist oder abgebrochen wurde.

Der power line Wechselrichter kann auch über den zusätzlichen Fernsteuereingang bei anlegen von 12 V Steuerspannung aktiviert werden (siehe Abbildung auf Seite 11 oben). In diesem Fall zeigt die LED „Extern“ 2 den eingeschalteten Zustand vom Wechselrichter an. Es können auch beide LED „Inverter“ 3 und „Extern“ 2 aufleuchten.

In diesem Fall ist der Wechselrichter dann über die Fernbedienung und den Fernsteuereingang aktiviert worden. Dies ist z.B. der Fall, wenn manuell über die Fernbedienung eingeschaltet wurde und eine externe Steuerung durch einen programmierten Schaltzustand auch den Betrieb vom Wechselrichter aktiviert hat.

i Der Wechselrichter beendet den Betrieb erst wenn beide Ansteuermöglichkeiten (Fernbedienung OFF und Steuereingang / Extern) ausgeschaltet sind.

3 Funktionsweise

Anzeigen und akustische Signale

Status	LED Inverter/ Extern	LED Check	Beeper	Ausgang 230 V
Inverter Start	AN	AN (1sec)	1 x	AN
Normaler Betrieb	AN	AUS	AUS	AN
Warnung Unterspg.	AN	AUS	2 x / Pause	AN
Unterspannung	AN	AN	3 x / Pause	AN
Überspannung	AN	AN	4 x / Pause	AN
Übertemperatur	AN	AN	5 x / Pause	AN
Warnung Überlast	AN	AUS	1 x kurz / Pause	AN
Überlast	AUS	AN	Dauer	AUS
Kurzschluss	AUS	AN	Dauer	AUS

Eingangsparameter	Spannungsbereich	Beschreibung
Normalbetrieb	11,5V – 14,0V	
Optimaler Betrieb	13,0V – 14,0V	
Warnung Unterspannung	11,2V – 10,7V	Signalton 2 x / Pause
STOPP Unterspannung	< 10,7V +/-0,2V	Wechselrichter OFF, Signalton 3 x / Pause
RESTART Unterspannung	> 12,0V +/-0,2V	Wechselrichter ON
STOPP Überspannung	> 15,0V	Wechselrichter OFF, Signalton 5 x / Pause Spannungen > 16V können zu Schäden im Gerät führen auch wenn dieser nicht in Betrieb ist!

Wiedereinschalten vom Wechselrichter / Reset CHECK Anzeige

Hat der Wechselrichter den Betrieb wegen einer der vorher beschriebenen Fälle gestoppt kann ein manueller Neustart durchgeführt werden. Dazu ist der Wechselrichter entweder am Geräteschalter auf OFF zu schalten oder an der Fernbedienung der Taster On / Off **4** zu betätigen bis die LED erloschen sind. Nach kurzer Wartezeit kann der Wechselrichter erneut gestartet werden.

Wie bei jedem Neustart überprüft der Wechselrichter nun die Eingangsparameter. Besteht weiterhin eine Über- oder Unterschreitung zu den Vorgabewerten wird der Start verhindert und die entsprechende Statusmeldung an LED und Beeper ausgegeben.



Bei Übertemperatur warten Sie 5 – 10 Minuten vor Neustart bis sich das Gerät genügend abgekühlt. Bei Überlast schalten Sie die Last aus und reduzieren Sie die angeschlossenen Verbraucher.


3 Funktionsweise

Geräteschutz

Der Wechselrichter schützt sich intern gegen Schäden durch folgende Maßnahmen:

- **Unterspannung:** Der Wechselrichter schaltet ab, wenn die Batteriespannung unter den STOPP Wert absinkt. Er startet selbstständig, wenn die Spannung über den Wert von RESTART ansteigt.
- **Überspannung:** Der Wechselrichter schaltet ab, wenn die Batteriespannung über den STOPP Wert ansteigt und startet erneut, wenn der Wert wieder unterschritten wird.
- **Überlast:** Der Wechselrichter schaltet ab und startet nach kurzer Wartezeit erneut wieder.
- **Übertemperatur:** Der Wechselrichter schaltet ab, wenn die intern zulässige Maximaltemperatur überschritten wird. Erst nach Abkühlen und erneutem Wiedereinschalten kann der Wechselrichter wieder gestartet werden.
- **Ausgangskurzschluss:** Der Wechselrichter schaltet ab, wenn die absoluten Grenzwerte für Ausgangsleistung überschritten werden. Erst nach erneutem manuellem Einschalten kann der Wechselrichter wieder gestartet werden.

Technische Daten

	MT PL 300 SI	MT PL 600 SI	MT PL 1500 SI
Eingang - Nennspannung	12 V DC		
Eingang - Spannungsbereich	10,5 – 15 V DC		
Ausgang Nennspannung	 230 V / AC / 50 Hz / THD <3 %		
Nennleistung	300 W	600 W	1500 W
Überlast / 1 Sekunde	500 W	1000 W	2600 W
Leerlaufstrom	0,4 A	0,7 A	0,8 A
Nennleistung max. Strom	30 A	60 A	150 A
Wirkungsgrad	87 – 94 %		
Gewicht ca.	1600 g	2100 g	3600 g
Maße L x B x H (mm)	220 x 165 x 85	220 x 165 x 85	355 x 175 x 100
Anschlusskabel	1,2 m – 6 mm ²	1,2 m – 10 mm ²	1,2 m – 35 mm ²
Absicherung in Anschlusskabel	30 A	60 A	175 A
Kühlung	temperatur- und lastabhängig		
Schutzfunktionen	Überlast, Übertemperatur, Ausgangskurzschluss, Überspannung, Unterspannung		
Fernsteuereingang	12 V DC / 30 mA		

4 Gewährleistung

Entsorgung



Diese Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden.



Konformitätserklärung:

Das Produkt stimmt mit den Anforderungen aus den folgenden Richtlinien und Normen der Europäischen Union überein:

Richtlinie 2014/30/EU Normen:

DIN EN 61000-6-3, VDE 0839-6-3: 2011/09, (B1:2012-11); DIN EN 61000-6-4; VDE 0839-6-4:2011-09; DIN EN 55022; VDE 0878-22:2011-12, B1:2016-08: (CISPR 22:2008 mod.); DIN EN 55011; VDE 0875-11:2011-04, A1:2015-11; DIN EN 55014-1 VDE 0875-14-1:2012-05, A1:2016-03

DIN EN 61000-6-1 VDE 0839-6-1:2016-05; DIN EN 55014-2 VDE 0875-14-2:2016-01 Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU Normen:

DIN EN 60335-1:2012/A11: 2014; DIN EN 60730-1:2017-05; VDE 0631-1:2017-05 VDE 0631-1:2017-05

ROHS und REACH konform:

DIN EN 50581:2013-02; VDE 0042-12:2013-02, VDE 0042-12:2013-02 (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Gewährleistung

Die Firma BÜTTNER ELEKTRONIK GMBH übernimmt bei nachgewiesenem Garantieanspruch (Kaufbeleg mit Datum) eine 24-monatige Garantie.

Alle innerhalb der Garantiezeit auftretenden Funktionsfehler, die nachweisbar trotz sachgemäßem Gebrauch entstanden sind werden, bis 24 Monate nach Kaufdatum, kostenlos behoben. Zur Durchführung der Garantiarbeiten muss das defekte Gerät für den Hersteller kostenlos an das Werk geschickt werden. Es bleibt dem Hersteller überlassen defekte Teile zu reparieren oder auszutauschen. Die Kosten für den Rückversand werden vom Kunden getragen. Durch die Erbringung von Garantieleistungen tritt keine Verlängerung der ab Kaufdatum eingeräumten Garantiezeit ein.

Von der Garantie ausgeschlossen sind:

- Schäden, die auf Nichteinhaltung der Hinweise in der Bedienungsanleitung zurückzuführen sind.
- Schäden, die durch Verpolung, Überstrom, Überspannung oder Blitzschlag eingetreten sind.
- Geräte, die von Kundenseite geändert oder Reparaturversuche unternommen wurden.
- Durch die Herstellergarantie wird die gesetzliche Gewährleistungspflicht nicht eingeschränkt. Biten wenden Sie sich im Falle eines Defektes an unsere Hotline oder Ihren Händler.
- Druckfehler, Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

Alle Rechte, insbesondere der Vervielfältigung sind vorbehalten.

Copyright © BÜTTNER ELEKTRONIK GMBH 03/19.

Eigene Notizen

DE

MOBILE TECHNIK OHNE KOMPROMISSE



Solarmodule + Komplettanlagen | Überwachungsanzeigen | Bordelektronik
Bordbatterien + Zubehör | Ladebooster + Ladetechnik | Wechselrichter

BÜTTNER ELEKTRONIK

GERMANY

MOBILE **MT** TECHNOLOGY

BÜTTNER ELEKTRONIK GMBH · Tel.: 0 59 73/9 00 37-0 · Fax: 0 59 73/9 00 37-18
E-Mail: info@buettner-elektronik.de · Web: www.buettner-elektronik.de